# **IDEXX VetLab\* Station**









#### Hinweis zu den Eigentumsrechten

Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die in den Beispielen verwendeten Unternehmen, Namen und Daten sind fiktiv, sofern nicht anders angegeben. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von IDEXX Laboratories in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch, mechanisch oder anderweitig, für irgendeinen Zweck reproduziert oder übertragen werden. IDEXX Laboratories verfügt möglicherweise über Patente oder anhängige Patentanmeldungen, Marken, Urheberrechte oder andere geistige oder gewerbliche Eigentumsrechte, die dieses Dokument oder den Gegenstand dieses Dokuments betreffen. Durch die Bereitstellung dieses Dokuments wird keine Lizenz für diese Eigentumsrechte erteilt, es sei denn, dies ist in einer schriftlichen Lizenzvereinbarung von IDEXX Laboratories ausdrücklich vorgesehen.

© 2024 IDEXX Laboratories, Inc. Alle Rechte vorbehalten. • 06-0040509-00

\*IDEXX VetLab, UA, SediVue Dx, IDEXX SmartService, SNAP, SNAP Pro und VetConnect sind Marken oder eingetragene Marken von IDEXX Laboratories, Inc. oder von Tochtergesellschaften des Unternehmens in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern. Alle anderen Produktnamen, Firmennamen und Logos sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Inhaber.

# Inhalt

Erste Schritte	4
Analysieren von Proben	8
Zugriff auf Ergebnisse	11
Anpassen der Einstellungen	13
Gerätemanagement	17

# **Erste Schritte**

## Über die IDEXX VetLab Station

Die IDEXX VetLab\* Station ist das Zentrum des praxisinternen IDEXX-Diagnoselabors, das die Steuerung für die Durchführung von Tests an Patientenproben ermöglicht und als Verbindungspunkt für die IDEXX-Fernwartung dient. Die Hauptfunktionen der IDEXX VetLab Station beinhalten:

- + Umfassende Gerätesteuerung über eine bedienerfreundliche Schnittstelle, die Ihre Arbeitsabläufe beschleunigt, so dass Sie schnell Testergebnisse erhalten können.
- + Unbegrenzter Datenspeicher für Aufzeichnungen und Ergebnisse, der Ihnen umfassendere Informationen über jeden Patienten bietet, so dass Sie fundiertere und schnellere Entscheidungen treffen können.
- + Konsolidierte, mehrfarbige Laborergebnisse, einschließlich aller praxisinternen Hämatologie-, Chemie-, Endokrinologie-, Elektrolyt-, Urinanalyse- und Schnelltestergebnisse von IDEXX.
- + IDEXX SmartService\* Lösungen, die es IDEXX ermöglicht, Software-Upgrades und diagnostische Dienstleistungen bereitzustellen, um zu gewährleisten, dass Ihr Labor mit höchster Effizienz arbeitet.
- + Integration mit VetConnect\* PLUS (nicht in allen Regionen verfügbar), das ein erweitertes Trending (grafische Darstellung) von Laborergebnissen sowohl von praxisinternen Geräten als auch von IDEXX Referenzlabors bietet.
- + Vernetzung mit dem Praxisinformations-Managementsystem (PIMS), um Patienten und Testergebnisse miteinander zu verknüpfen und so vollständige Krankenakten und eine genaue Abrechnung zu ermöglichen.

#### Touchscreen-Bildschirm

Die IDEXX VetLab Station wird über einen Touchscreen-Bildschirm gesteuert. Um die besten Ergebnisse bei der Verwendung des Touchscreens zu erzielen:

- + Stützen Sie Ihre Hand nicht auf dem Touchscreen ab. Der Bildschirm ist berührungsempfindlich.
- + Berühren Sie den Touchscreen niemals mit einem scharfen oder groben Gegenstand.

#### Computer der IDEXX VetLab Station

Der Computer der IDEXX VetLab Station ist ein Laborinformationsmanagementsystem, das die Datenbank mit den Testergebnissen der Patienten speichert und als Kommunikationszentrale für alle anderen IDEXX-Geräte dient.

# Navigieren auf dem Startbildschirm

Der Startbildschirm ist der Ausgangspunkt für alle Interaktionen auf dem Touchscreen und ist der erste Bildschirm, der beim Starten der IDEXX VetLab Station angezeigt wird. Sie können von jedem anderen Bildschirm zum Startbildschirm zurückkehren, wenn Sie auf das Home-Symbol in der Ecke oben links auf dem Bildschirm tippen.

#### Geräte-/Testsymbole

Die Symbole, die oben auf dem Startbildschirm angezeigt werden, stehen für die Analysegeräte, die an die IDEXX VetLab Station angeschlossen sind und deren Status. Darüber hinaus erscheint ein SNAP\*-Symbol, das die Option anzeigt, SNAP-Testergebnisse auf der IDEXX VetLab Station einzugeben.

Hinweis: Sie müssen ggf. die Pfeiltasten nach links/rechts verwenden, um alle Geräte-Symbole anzuzeigen.



Ein grünes **Bereit**-Symbol zeigt an, dass das Analysegerät mit der IDEXX VetLab Station verbunden ist und mit dieser kommuniziert.

Tippen Sie auf das Symbol, um gerätespezifische Informationen auf dem Bildschirm "Geräte" anzuzeigen.



Catalyst One

Offline

Ein gelbes Symbol **Arbeitet/Standby** zeigt an, dass das Gerät gerade in Betrieb ist und entweder Probentests oder einen anderen Prozess ausführt, z.B. die Qualitätskontrolle oder den Standby-Modus.

Wenn Sie auf das Symbol tippen, wird Folgendes angezeigt:

- + Als einzelnes Symbol am oberen Rand des Startbildschirms: Auf dem Bildschirm "Geräte" wird die gerätespezifische Registerkarte angezeigt.
- + Als Teil des Bereichs "In Bearbeitung": Ein Dialogfenster mit gerätespezifischen Optionen wird angezeigt.

Ggf. wird ein graues Offline-Symbol angezeigt:

- ◆ Direkt nach dem Start der IDEXX VetLab Station und bevor eine Verbindung mit dem Gerät hergestellt wird.
- + Wenn ein Gerät ausgeschaltet oder getrennt wurde.

Wenn Sie auf das Symbol tippen, wird Folgendes angezeigt:

- + Als einzelnes Symbol am oberen Rand des Startbildschirms: Auf dem Bildschirm "Geräte" wird die gerätespezifische Registerkarte angezeigt.
- + Als Teil des Bereichs "In Bearbeitung": Ein Dialogfenster mit gerätespezifischen Optionen wird angezeigt.

**Hinweis:** Wenn der Status eines Analysegerätes auf "Offline" wechselt, können ggf. Durchläufe in Bearbeitung abgebrochen werden.



Ein rotes **Warnung**-Symbol zeigt an, dass für das betreffende Gerät eine wichtige Aktion erforderlich ist

Tippen Sie auf das Symbol, um die entsprechende Warnmeldung anzuzeigen, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

#### Liste "Ausstehend" und Liste "Zählung"

Auf dem Startbildschirm kann entweder eine Liste "Ausstehend" oder eine Liste "Zählung" angezeigt werden, wenn diese in den <u>Startbildschirmeinstellungen</u> aktiviert sind. Die Listen werden nur ergänzt, wenn die IDEXX VetLab Station in ein Praxisinformations-Managementsystem (PIMS) integriert ist.

- + Die **Liste "Ausstehend"** zeigt eine Liste von Patienten an, für die Tests auf praxisinternen diagnostischen Analysegeräten und/oder SNAP-Tests geplant sind. Diese geplanten Tests wurden über Ihr integriertes Praxisinformations-Managementsystem eingegeben. Die Anzahl der Anfragen ist in Klammern angegeben; die jüngsten geplanten Anfragen sind zuerst aufgeführt.
- + Die Liste "Zählung" zeigt eine Liste aller Patienten an, die in die Klinik eingeliefert wurden.
- + Tippen Sie auf die Auslassungspunkte •••, um die Liste "Ausstehend" durch die Liste "Zählung" zu ersetzen oder umgekehrt, oder um Elemente aus der Liste "Ausstehend" zu löschen.
- + Tippen Sie auf Quantity, um in der Liste nach einem Patientennamen zu suchen.
- + Tippen Sie auf + , um Patienteninformationen manuell einzugeben. Mehr zum Arbeitsablauf erfahren Sie unter Starten eines Probenlaufs.

#### Liste "In Bearbeitung"

Unter "In Bearbeitung" wird eine Liste der aktuell laufenden Tests angezeigt. Die Anzahl der aktuellen Tests wird in Klammern angezeigt.

#### Liste "Ergebnisse"

In der Liste "Ergebnisse" wird eine Liste der Ergebnisse der vergangenen 7 Tage angezeigt.

+ Tippen Sie auf Q suche nach Datensätzen, um nach den Datensätzen eines Patienten zu suchen, damit Sie Patienteninformationen bearbeiten oder bestehende Patientenergebnisse anzeigen oder weitergeben können.

## Anzeige für IDEXX SmartService-Lösungen

Die Anzeige für IDEXX SmartService-Lösungen erscheint oben auf dem Startbildschirm. Die Farbe des Punktes neben dem Symbol zeigt den aktuellen Verbindungsstatus Ihrer IDEXX SmartService-Lösung an:



Mehr über IDEXX SmartService-Lösungen, einschließlich ihrer Aktivierung, erfahren Sie unter <u>Einstellungen für IDEXX</u> <u>SmartService-Lösungen</u>.

# Zahnradsymbol 🍪

Tippen Sie auf wund anschließend auf:

- + Geräte, um auf die jeweiligen Bildschirme Ihrer angeschlossenen Geräte zuzugreifen.
- + Einstellungen, um Ihre Systemeinstellungen anzupassen.
- + Hilfe und Support für Anleitungen zur IDEXX VetLab Station und den verbundenen Geräten.
- **+ Meldungen**, um das Meldungscenter anzuzeigen, in dem Sie gerätespezifische Mitteilungen von IDEXX lesen können.
- + Ausschalten, um die IDEXX VetLab Station auszuschalten.

### Meldungscenter

Wenn IDEXX SmartService-Lösungen auf Ihrer IDEXX VetLab Station aktiviert ist, erhalten Sie über das Meldungscenter Benachrichtigungen von IDEXX zu Software-Upgrades, neuen Funktionen, wichtigen Hinweisen und mehr. Ein Symbol des Meldungscenters am oberen Rand des Startbildschirms wird angezeigt, wenn eine ungelesene Meldung vorliegt.

#### Um Meldungen anzuzeigen und zu drucken

- Tippen Sie auf das Symbol Meldungscenter ☑.
   ODER
  - Tippen Sie auf Wund anschließend auf Meldungen.
- 2. Wählen Sie die gewünschte Meldung aus und tippen Sie auf Anzeigen.
- 3. Tippen Sie auf die entsprechende Option, um eine Meldung zu drucken, zu löschen oder als ungelesen zu markieren.
- 4. Tippen Sie auf **Zurück**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, oder tippen Sie auf 🔐, um zum Startbildschirm zurückzukehren.

## IDEXX VetLab Station ausschalten/neu starten

IDEXX empfiehlt, die IDEXX VetLab Station wöchentlich neu zu starten. Sie erhalten 7 Tage nach dem letzten Neustart eine entsprechende Erinnerung.

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf Ausschalten.
- 2. Tippen Sie entweder auf **Ausschalten** oder **Neu starten**.

#### ODER

- 1. Tippen Sie auf 🥰 und anschließend auf **Geräte**, tippen Sie auf **System** und anschließend auf **Ausschalten**.
- 2. Tippen Sie entweder auf **Ausschalten** oder **Neu starten**.

**Hinweis:** Wenn IDEXX SmartService-Lösungen auf Ihrer IDEXX VetLab Station aktiviert ist, sollten Sie das System nicht über einen längeren Zeitraum hinweg ausschalten. Damit IDEXX SmartService-Lösungen mit der IDEXX VetLab Station kommunizieren kann, muss das System eingeschaltet sein.

# **Analysieren von Proben**

Sie können einen Patienten auf mehrere Arten für einen Probenlauf auswählen:

- + Tippen Sie auf einen Patientennamen in der Liste "Ausstehend".
- + Tippen Sie auf einen Patientennamen in der Liste "Zählung".
- + Tippen Sie auf dem Startbildschirm auf \_\_\_\_\_, um den Bildschirm "Suche nach Patienten" anzuzeigen und suchen Sie nach dem Patienten. Wählen Sie diesen aus oder tippen Sie auf **Neuen Patienten hinzufügen**.

#### Finen Probenlauf starten

#### Um einen Probenlauf bei Verbindung mit einem integrierten PIMS zu starten

- 1. Geben Sie im PIMS die Testanforderung ein. Die Liste "Ausstehend" der IDEXX VetLab\* Station wird mit den Informationen zur Testanforderung ergänzt.
- 2. Tippen Sie auf den gewünschten Patienten in der Liste **Ausstehend** auf dem Startbildschirm.
  - Tippen Sie auf \_\_\_\_, um in der Liste "Ausstehend" nach einem bestimmten Patienten zu suchen.
- 3. Tippen Sie auf das gewünschte Gerät, um es auszuwählen; das ausgewählte Gerät wird oben auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn mehrere Geräte verfügbar sind, können Sie (bei Bedarf) mehrere auswählen. **Tipp:** Um die Auswahl eines Geräts aufzuheben, tippen Sie auf das Symbol Löschen ...
- 4. Einige Analysegeräten verlangen zusätzliche Informationen zur Probenart oder zu den Verdünnungsfaktoren geben Sie diese Informationen ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- 5. Tippen Sie auf **Durchführen**. Auf dem Startbildschirm werden die ausgewählten Geräte und SNAP\*-Tests im Bereich "In Bearbeitung" des Bildschirms angezeigt.
  - Wenn ein Analysegerät für die Verarbeitung einer Probe verfügbar ist, werden die Patienteninformationen automatisch an das Analysegerät gesendet, der Status des Geräte-Symbols ändert sich in "In Bearbeitung", der Durchlauf wird in der Liste "In Bearbeitung" angezeigt, und Sie können mit der Verarbeitung der Patientenprobe auf diesem Analysegerät beginnen.
  - + Wenn ein Analysegerät NICHT für die Verarbeitung einer Probe zur Verfügung steht, zeigt das Geräte-Symbol im Bereich "In Bearbeitung" den Status "Arbeitet" an und wechselt in den grünen Status "Bereit", sobald das Gerät bereit ist. Tippen Sie auf das Dropdown-Symbol und wählen Sie dann **Durchlauf beginnen** aus, um mit der Verarbeitung der Probe zu beginnen.
- 6. Analysieren Sie die Probe (detaillierte Anleitungen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Analysegerätes). ODER
  - Tippen Sie auf das SNAP-Symbol in der Liste **In Bearbeitung** und tippen Sie auf **Ergebnisse hinzufügen**. Oder verwenden Sie den SNAP Timer. Der Timer zeigt einen Countdown an, der sich nach der Art des ausgewählten SNAP-Tests richtet. Wenn Sie den SNAP Timer verwenden, stellen Sie sicher, dass Sie den SNAP-Test aktivieren und den Timer zur gleichen Zeit starten. Mehr Informationen erhalten Sie unter <u>SNAP-Testergebnisse eingeben</u> und bearbeiten.

#### Um einen Probendurchlauf direkt auf der IDEXX VetLab Station zu starten

- 1. Tippen Sie auf \_\_\_\_ auf dem Startbildschirm. Der Bildschirm "Suche nach Patienten" wird angezeigt.
- 2. Wenn es sich um einen bestehenden Patienten handelt, suchen Sie, indem Sie entweder auf das Feld "Patient", "Nachname" oder "Kunden-ID" tippen und dann mit der Eingabe der entsprechenden Informationen beginnen. Tippen Sie dann auf den gewünschten Patienten in der Liste, um ihn auszuwählen. ODER

Wenn es sich um einen neuen Patienten handelt, tippen Sie auf **Neuen Patienten hinzufügen** und geben Sie die Patienten-/ Kundeninformationen ein. Pflichtfelder sind mit einem Sternchen gekennzeichnet.

ODER

Tippen Sie auf **Stat**, wählen Sie die **Tierart** und dann die **Altersstufe** aus. Das System gibt automatisch eindeutige Patientenkennungen ein. Der Patient und die Testergebnisse können später neu zugeordnet werden (weitere Informationen finden Sie unter <u>Ergebnisse neu zuordnen</u>). **WICHTIG: Achten Sie darauf, die richtige Tierart auszuwählen, da diese nicht mehr geändert werden kann, sobald der Patientendatensatz erstellt ist.** 

- 3. Tippen Sie auf Weiter. Das Dialogfenster "Geräte auswählen" wird angezeigt.
- 4. Bestätigen Sie links die Altersstufe.

- 5. Wenn Sie ein serielles PIMS mit Ihrer IDEXX VetLab Station verbunden haben, geben Sie die entsprechende ID aus Ihrem PIMS in das Textfeld **Anforderungs-ID** ein, sofern das Feld verfügbar ist. (Dieses Feld wird nur angezeigt, wenn die Option(en) zur Anzeige von Anforderungs-IDs auf dem Bildschirm <u>Praxismanagement-Einstellungen</u> ausgewählt wurden).
- 6. (Optional) Geben Sie den **Tierarzt** an, der diesen Patienten betreut, und geben Sie das Gewicht des Patienten an.
- 7. Tippen Sie auf das gewünschte Gerät, um es auszuwählen; das ausgewählte Gerät wird oben auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn mehrere Geräte verfügbar sind, können Sie (bei Bedarf) mehrere auswählen. **Tipp:** Um die Auswahl eines Geräts aufzuheben, tippen Sie auf das Symbol Löschen ...
- 8. Einige Analysegeräten verlangen zusätzliche Informationen zur Probenart oder zu den Verdünnungsfaktoren geben Sie diese Informationen ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- 9. Nachdem Sie alle erforderlichen Informationen eingegeben haben, tippen Sie auf **Durchführen**. Auf dem Startbildschirm werden die ausgewählten Optionen im Bereich "In Bearbeitung" angezeigt.
  - + Wenn ein Analysegerät für die Verarbeitung einer Probe verfügbar ist, werden die Patienteninformationen automatisch an das Analysegerät gesendet, der Status des Geräte-Symbols ändert sich in "In Bearbeitung" und Sie können mit der Verarbeitung der Patientenprobe auf diesem Analysegerät beginnen.
  - ◆ Wenn ein Analysegerät NICHT für die Verarbeitung einer Probe zur Verfügung steht, zeigt das Geräte-Symbol im Bereich "In Bearbeitung" den Status "Arbeitet" an und wechselt in den grünen Status "Bereit", sobald das Gerät bereit ist. Tippen Sie auf das Bereit-Symbol, um mit der Probenverarbeitung zu beginnen.
- 10. Analysieren Sie die Probe (detaillierte Anleitungen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Analysegerätes).

  ODER

Tippen Sie auf das SNAP-Symbol in der Liste **In Bearbeitung** und tippen Sie auf **Ergebnisse hinzufügen**. Oder verwenden Sie den SNAP Timer. Der Timer zeigt einen Countdown an, der sich nach der Art des ausgewählten SNAP-Tests richtet. Wenn Sie den SNAP Timer verwenden, stellen Sie sicher, dass Sie den SNAP-Test aktivieren und den Timer zur gleichen Zeit starten. Mehr Informationen erhalten Sie unter <u>SNAP-Testergebnisse eingeben und bearbeiten</u>.

# Tests zu einem Patientendatensatz hinzufügen

- 1. Zeigen Sie den Patientendatensatz an und tippen Sie anschließen auf **Test hinzufügen**.
- 2. Tippen Sie auf einen der folgenden Punkte:
  - + **Anhängen** Fügt die Ergebnisse der ausgewählten Geräte dem aktuell ausgewählten Datensatz hinzu. Alle ursprünglichen Ergebnisse bleiben erhalten.
  - **+ Zusammenführen/Ersetzen** Überschreibt die ursprünglichen Ergebnisse (mit denselben Parametern) mit den neu hinzugefügten Ergebnissen. Alle sonstigen, ursprünglichen Datensätze bleiben erhalten.
  - + Neu Fügt die Ergebnisse der ausgewählten Geräte als neuen Ergebnisdatensatz hinzu.
- 3. Analysieren Sie die Probe. Weitere Informationen finden Sie unter Einen Probenlauf starten.

# Zusammenführen/Ersetzen und Wiederherstellen der ursprünglichen Ergebnisse rückgängig machen

Wenn Sie Patientenergebnisse zusammengeführt oder durch andere Ergebnisse ersetzt haben, können Sie diese Aktion rückgängig machen und die ursprünglichen Ergebnisse wiederherstellen.

# WICHTIG: Bei der Wiederherstellung der ursprünglichen Ergebnisse werden die zusammengeführten/ersetzten Ergebnisse dauerhaft gelöscht.

- 1. Öffnen Sie die zusammengeführten oder ersetzten Patientenergebnisse.
- 2. Tippen Sie auf **Ergebnisse verwalten** und anschließend auf **Zusammenführen/Ersetzen rückgängig machen**. Auf dem Bildschirm werden die bisherigen und die zusammengeführten/ersetzten Ergebnisse zur Prüfung nebeneinander angezeigt.
- 3. Wenn Sie sicher sind, dass Sie die ursprünglichen Ergebnisse wiederherstellen möchten, tippen Sie auf **Bisherige Ergebnisse verwenden** und dann auf **Speichern**.

#### Einen Probenlauf abbrechen

#### Um den geplanten Probenlauf für einen Patienten auf eine bestimmte Anfrage hin abzubrechen

- 1. Tippen Sie im Bereich "In Bearbeitung" auf das Geräte-Symbol.
- 2. Tippen Sie auf **Analyse abbrechen**. Das Geräte-Symbol wird aus dem Bereich "In Bearbeitung" entfernt.
- > BEDIENUNGSANLEITUNG

### Um einen Probenlauf auf einem Analysegerät "In Bearbeitung" abzubrechen

Ein Durchlauf "In Bearbeitung" kann nur am Analysegerät selbst abgebrochen werden.

**Hinweis:** Informationen darüber, wie Sie einen Durchlauf "In Bearbeitung" abbrechen können, finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Analysegerätes.

#### Kunden- und Patienteninformationen bearbeiten

Wenn ein Fehler in den Kunden- oder Patienteninformationen vorliegt (z.B. ein Tippfehler im Namen), der Kundenname sich geändert hat oder Sie Informationen für einen STAT-Patienten bereitstellen müssen, können Sie die Informationen entsprechend bearbeiten.

Hinweis: Das Feld "Tierarten" kann bei einem bestehenden Patienten nicht editiert werden.

- Tippen Sie unter "Ergebnisse" auf Suche nach Datensätzen, ermitteln und wählen Sie den gewünschten Patienten aus und tippen Sie anschließend auf Bearbeiten.
   ODER
  - Tippen Sie bei der Anzeige der Patientenergebnisse auf **Profil** und anschließend auf **Bearbeiten**.
- 2. Bearbeiten Sie auf dem Bildschirm "Patienten bearbeiten" die Informationen, die Sie ändern möchten und tippen Sie dann auf **Speichern**.

# **Zugriff auf Ergebnisse**

## Ergebnisse anzeigen und drucken

- 1. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - + Tippen Sie auf den Patientennamen in der Liste "Ergebnisse" auf dem Startbildschirm.
  - + Tippen Sie auf die Warnmeldung "Neue Ergebnisse".
  - + Tippen Sie auf dem Startbildschirm unter "Ergebnisse" auf **Suche nach Datensätzen**, suchen Sie nach dem gewünschten Patienten, wählen Sie ihn aus und tippen Sie auf **Anzeigen**.
- 2. Tippen Sie auf dem Bildschirm "Ergebnisse" auf die Registerkarte "Datum", die die gewünschten Ergebnisse enthält.
- 3. Tippen Sie auf **Drucken** , um einen umfassenden Bericht über alle Testergebnisse der ausgewählten Registerkarte zu drucken.

# Ergebnisse neu zuordnen

Wenn Sie Ergebnisse neu zuordnen, werden alle Ergebnisse, die in der angegebenen Laboranforderung enthalten sind, übertragen.

- 1. Zeigen Sie die Patientenergebnisse an.
- 2. Wählen Sie auf dem Bildschirm "Ergebnisse" die gewünschte Registerkarte aus und tippen Sie dann auf **Ergebnisse verwalten**.
- 3. Tippen Sie auf dem Bildschirm "Ergebnisse verwalten" auf **Ergebnisse neu zuordnen**.
- 4. Geben Sie den Patientennamen ein, dem Sie die Ergebnisse zuordnen möchten; wenn mehrere Patienten mit ähnlichen Namen gefunden werden, wählen Sie den gewünschten aus. Tippen Sie auf **Neu zuordnen**. **Hinweis:** Ergebnisse können nicht einem Patienten einer anderen Tierart neu zugeordnet werden.
- 5. Wenn Sie aufgefordert werden, Ihre Auswahl zu prüfen und zu bestätigen, tippen Sie auf **Neu zuordnen**.

# Physikalische und chemische Harnanalyseergebnisse manuell eingeben und bearbeiten

Während Ihre Probe mit dem SediVue Dx\* Harnsediment-Analysegerät verarbeitet wird, können Sie die chemische und physikalische Bewertung der Urinprobe eingeben, um die Erstellung der vollständigen Harnanalyseergebnisse zu unterstützen. Chemische Tests können mit dem IDEXX VetLab\* UA\* Analysegerät oder mit Teststreifen durchgeführt werden. Physikalische Tests können mit einem Refraktometer durchgeführt werden.

Falls erforderlich, können Sie die manuell eingegebenen Eigenschaften später bearbeiten.

#### Um die chemischen und physikalischen Eigenschaften manuell einzugeben

- 1. <u>Starten Sie einen Probenlauf</u> und achten Sie darauf, dass das Symbol "Manuelle UA" im Bereich "In Bearbeitung" des Startbildschirms erscheint. Das Symbol "Manuelle UA" wird unter den folgenden Bedingungen angezeigt:
  - + Dies ist ein Testlauf mit dem SediVue Dx-Analysegerät.
  - + Dies ist ein Testlauf mit dem IDEXX VetLab UA-Analysegerät <u>und</u> die Option **Manuelle UA-Ergebnisse hinzufügen** ist für das UA-Analysegerät aktiviert. Anweisungen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des IDEXX UA-Analysegerätes.
- 2. Tippen Sie auf das Symbol **Manuelle UA**, und wählen Sie dann die Probenentnahmemethode, die Farbe und die Klarheit der Probe aus.
- 3. Geben Sie das **Spezifische Gewicht** der Probe ein.
- 4. Tippen Sie auf die Farbe, die dem pH-Wert der Probe entspricht. **Hinweis:** Wenn Sie ein IDEXX VetLab UA-Analysegerät verwenden, wird der pH-Wert automatisch in den Urinanalyseabschnitt des Patientenberichts aufgenommen.
- 5. Wenn alle Parameter normal sind, tippen Sie auf **Alle auf Negativ/Normal setzen**; andernfalls geben Sie die entsprechenden Ergebnisse an. (Wenn Sie einige, aber nicht alle Ergebnisse ändern, tippen Sie auf **WEITER**, wenn Sie fertig sind).
  - **Hinweis:** Wenn Sie ein IDEXX VetLab UA-Analysegerät verwenden, wird der pH-Wert automatisch in den Urinanalyseabschnitt des Patientenberichts aufgenommen.

6. Geben Sie mögliche Kommentare ein; tippen Sie anschließend auf **Fertig**. Die Ergebnisse werden im Abschnitt "Urinanalyse" des Patientenberichts und in den Patientendatensätzen der IDEXX VetLab\* Station angezeigt.

#### Um Ergebnisse der manuellen UA zu bearbeiten

- 1. Rufen Sie die Patientenergebnisse auf, tippen Sie auf **Ergebnisse verwalten** und anschließend auf **Manuelle Ergebnisse bearbeiten**. Eine Liste der verfügbaren Ergebnisse wird angezeigt.
- 2. Tippen Sie auf die Ergebnisse der manuellen UA, die Sie bearbeiten möchten.
- 3. Bearbeiten Sie die Ergebnisse nach Bedarf, geben Sie eventuelle Kommentare ein und tippen Sie dann auf **Speichern**.

## SNAP-Testergebnisse eingeben und bearbeiten

SNAP\*-Testergebnisse können unmittelbar nach Abschluss des Tests oder zu einem späteren Zeitpunkt eingegeben werden. Nach Eingabe können die SNAP-Testergebnisse bei Bedarf bearbeitet werden.

#### **Um SNAP-Testergebnisse einzugeben**

- Tippen Sie auf das SNAP-Symbol im Bereich "In Bearbeitung".
  - Wenn das Dialogfeld "SNAP-Timer abgelaufen" angezeigt wird, tippen Sie auf **Ergebnisse eingeben**. Ein Bild der SNAP-Punkte erscheint.
- 2. Tippen Sie auf das Bild, das dem Ergebnisfenster Ihres SNAP-Tests entspricht.
- 3. (Optional) Tippen Sie auf die Registerkarte **Kommentar**, und geben Sie Ihre Benutzer-ID und einen Kommentar zu diesem Testergebnis ein.
- 4. Tippen Sie auf **Speichern**.

#### Um SNAP-Testergebnisse zu bearbeiten

- 1. Rufen Sie die Patientenergebnisse auf, tippen Sie auf **Ergebnisse verwalten** und anschließend auf die Ergebnisse, die Sie bearbeiten möchten.
- 2. Tippen Sie auf das Bild, das dem entsprechenden Ergebnis entspricht.
- 3. Tippen Sie in den Bereich **Kommentare**, um Ihre Benutzer-ID und/oder Kommentare einzugeben oder zu bearbeiten.
- 4. Tippen Sie auf **Speichern**.

#### Drucken eines SNAP-Protokollberichts

Der SNAP-Protokollbericht enthält zusammenfassende Daten und eine detaillierte Auflistung aller SNAP-Tests, die manuell in die IDEXX VetLab Station eingegeben wurden, sowie diejenigen, die auf einem Analysegerät verarbeitet wurden.

- 1. Tippen Sie auf dem Startbildschirm auf das SNAP-Symbol oder auf 🐯, tippen Sie anschließend auf **Geräte** und dann auf die **SNAP**-Registerkarte.
- 2. Tippen Sie auf SNAP-Bericht drucken.
- 3. Wählen Sie auf dem Bildschirm "SNAP-Protokollbericht" einen Datumsbereich aus (oder wählen Sie einen benutzerdefinierten Datumsbereich aus).
  - Hinweis: Die Wochen basieren auf einem Zeitraum von Sonntag bis Samstag.
- 4. Tippen Sie auf die Art des Berichts, den Sie drucken möchten:
  - **+ SNAP-Protokoll drucken** bietet einen detaillierten Bericht über jeden SNAP-Test, einschließlich Zeitstempel, Patienten-ID, Kunden-ID, Tierarzt, Grund für die Untersuchung (falls verfügbar), Testergebnis sowie Benutzer-ID und Kommentare (falls verfügbar).
  - + SNAP-Zusammenfassung drucken liefert einen Bericht, der die Anzahl der durchgeführten SNAP-Tests für den angegebenen Datumsbereich sowie ein Kreisdiagramm anzeigt, das die Anzahl der positiven und negativen Testergebnisse für jeden Test anzeigt.
- 5. Überprüfen Sie auf dem Bildschirm "SNAP-Protokollbericht" den SNAP-Bericht und tippen Sie dann auf das Symbol **Drucken**.

# Anpassen der Einstellungen

## Einstellungen des Startbildschirms

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf Einstellungen.
- 2. Tippen Sie links auf die Registerkarte **Display**.
- 3. Wählen Sie die gewünschten Optionen im Bereich "In den Startbildschirm aufnehmen". **Hinweis:** Daten werden nur dann in die Listen "Ausstehend" und "Zählung" aufgenommen, wenn Ihre IDEXX VetLab\* Station mit einem integrierten Praxisinformations-Managementsystem (PIMS) verbunden ist (für weitere Informationen siehe <u>Praxismanagement-Einstellungen</u>).

## Sprach- und Ländereinstellungen

In der Registerkarte "Sprache" können Sie eine Sprache und ein Gebiet für die IDEXX VetLab Station auswählen.

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf Einstellungen.
- 2. Tippen Sie auf die Registerkarte **Sprache**.
- 3. Wählen Sie die gewünschte Sprache für die Anzeige und den Druck von Text.
- 4. Wählen Sie das gewünschte Gebiet.
- 5. Tippen Sie auf das Home-Symbol û.
- 6. Starten Sie die IDEXX VetLab Station neu, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

# Einstellungen für die Meldung neuer Ergebnisse

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf Einstellungen.
- 2. Tippen Sie auf die Registerkarte Warnungen und Benachrichtigungen.
- 3. Wählen Sie die gewünschten Optionen aus:
  - + Aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Benachrichtigung über neue Ergebnisse anzeigen** und wählen Sie dann die Zeitspanne aus, in der die Meldung angezeigt werden soll.
  - + Wählen Sie **Signalton ausgeben, wenn neue Ergebnisse vorhanden sind** und wählen Sie dann die Dauer des Signaltons aus.

# Einstellungen für Praxisinformationen

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf Einstellungen.
- 2. Tippen Sie auf die Registerkarte Praxis-Info.
- 3. Bearbeiten Sie die IDEXX-Kundennummer (die IDEXX-spezifische SAP-Nummer Ihrer Praxis), fügen Sie einen neuen Tierarzt hinzu oder löschen Sie einen Tierarzt (je nach Bedarf).

# Praxismanagement-Einstellungen

Wenn Ihre Praxis ein integriertes Praxisinformations-Managementsystem (PIMS) verwendet, kann dieses ggf. Testergebnisse von der IDEXX VetLab Station empfangen. Diese Ergebnisse können dann in die Patientendaten aufgenommen werden. Die Testergebnisse werden den Patienten über die Anforderungs-IDs zugeordnet. Bei der Eingabe von Kunden- und Patienteninformationen auf dem Bildschirm "Patient identifizieren" ist ggf. daher das Feld "Anforderungs-ID" mit der entsprechenden ID erforderlich.

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf Einstellungen.
- 2. Tippen Sie auf die Registerkarte Praxismanagement.
- 3. Tippen Sie auf Konfigurieren.
- 4. Legen Sie fest, wie das PIMS mit der IDEXX VetLab Station verbunden wird (**Netzwerkverbindung** oder **Serieller Anschluss**).
  - WICHTIG: Um die Listen "Zählung" und "Ausstehend" auf dem Startbildschirm zu verwenden, muss die Option "Netzwerkverbindung" ausgewählt sein.
- 5. Wenn "Serieller Anschluss" ausgewählt ist, tippen Sie auf Speichern.

- 6. Wenn "Netzwerkverbindung" ausgewählt ist:
  - a. Wählen Sie die Art der Verbindung (**Automatische Verbindung** oder **Direkte Verbindung**) aus; wenn "Direkte Verbindung" ausgewählt ist, geben Sie die IP-Adresse ein.
  - b. Geben Sie den Integrationsnamen ein (optional). Dieser Wert wird zusammen mit Ihren Testergebnissen an das PIMS zurückgesendet. Wenn Ihr PIMS einen bestimmten Namen für die Integration mit der IDEXX VetLab Station verwendet, geben Sie diesen Namen hier ein.
  - c. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, lesen Sie die IDEXX-Vereinbarung zur Verbindung (IDEXX Connection Agreement) und stimmen Sie dieser zu.
  - d. Tippen Sie auf Speichern.
- 7. Aktivieren oder deaktivieren Sie im Bereich "Anforderungs-ID" die Option **Pflichtfeld**. Wenn keine IDs erforderlich sind, wählen Sie aus, ob die ID angezeigt werden soll, wenn sie verfügbar ist.
  - Hinweis: Wenn IDs erforderlich sind, ist die angezeigte Option standardmäßig ausgewählt.
- 8. Wählen Sie im Bereich "Ergebnisse" **Ergebnisse übertragen (Daten)** oder **Ergebnisse und Berichte übertragen (PDF)** aus, und legen Sie dann ein Datum unter **Keine Ergebnisse übertragen, die erstellt wurden vor** fest.

# Druckereinstellungen

Sie können einen Standarddrucker auswählen und/oder festlegen, ob Berichte automatisch gedruckt werden sollen.

- 1. Tippen Sie auf und anschließend auf **Einstellungen**.
- 2. Tippen Sie auf die Registerkarte **Drucken**.
- 3. Um Berichte automatisch zu drucken:
  - a. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen Ergebnisse automatisch drucken, wenn alle Tests beendet sind.
  - b. Wenn Sie die SNAP\*-Testergebnisse nicht ausdrucken möchten, wählen Sie die Option, die manuellen SNAP- und/oder SNAP Pro\*-Analysegerätergebnisse <u>nicht</u> zu drucken.
  - c. Wählen Sie die Anzahl Kopien aus, die Sie drucken möchten.
- 4. Um einen Standarddrucker auszuwählen, wählen Sie den gewünschten Drucker und das gewünschte Papierformat aus.
- 5. Um die Ergebnisse der einzelnen Analysegeräte auf einer separaten Seite anzuzeigen, deaktivieren Sie das Kontrollkästchen **Automatischer Seitenumbruch**.

# Einstellungen für den Berichtskopf

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf **Einstellungen**.
- 2. Tippen Sie auf die Registerkarte Berichte.
- 3. Tippen Sie auf **Kopfzeile bearbeiten** oben auf der Seite.
- 4. Wählen Sie **Kopfzeile für Berichte drucken**, um Informationen (z.B. Praxisname, Adresse und Telefonnummer) aufzunehmen, und geben Sie dann Informationen ein, die in jeder Zeile der Kopfzeile erscheinen sollen.

  ODER
  - Wenn Sie unser eigenes Briefkopfmaterial verwenden möchten, deaktivieren Sie die Option **Kopfzeile für Berichte drucken**. Wählen Sie dann die Anzahl der Leerzeilen aus, die oben auf Ihrem Bericht erscheinen und Ihre Kopfzeile darstellen sollen.
- 5. Tippen Sie auf **OK**, um Ihre Bearbeitungen zu speichern.

# Berichtseinstellungen

Die IDEXX VetLab Station kann für jeden Testlauf gedruckte Berichte bereitstellen. Über die Registerkarte "Berichte" können Sie die Qualität des Berichts, die Darstellung der Hämatologie-Meldungscodes, die Reihenfolge der Testergebnisse, die Farbe der hohen und niedrigen Werte und vieles mehr einstellen.

- 1. Tippen Sie auf Wund anschließend auf Einstellungen.
- 2. Tippen Sie auf die Registerkarte **Berichte**.
- 3. Um die Reihenfolge der Testergebnisse auszuwählen, wählen Sie im Feld "Reihenfolge Ergebnisse" die Option **Nach Organ/Zellenart** oder **Standard** aus.
  - + "Nach Organ/Zellenart" gruppiert die Blutchemieergebnisse nach Organen und die Hämatologieergebnisse nach Zellenart (wie vom IDEXX Referenzlabor dargestellt).

- + **Standard** führt die Blutchemieergebnisse in alphabetischer Reihenfolge und die Hämatologieergebnisse in anderer Zellenartreihenfolge auf. Hämatologie- und Blutchemieergebnisse können nach Zellenart oder Organ (zusätzlich zur klassischen alphabetischen Reihenfolge) geordnet werden.
- 4. Tippen Sie im Feld "Format Ergebnisausdruck" auf **Ergebnisse PLUS** oder **Standard**.
  - **+ Ergebnisse PLUS** umfasst die letzten vorherigen Ergebnisse des Patienten für den ausgewählten Test zusammen mit den aktuellen Ergebnissen auf dem Bericht.
  - + Über **Standard** werden nur die aktuellen Ergebnisse auf dem Bericht gedruckt.
- 5. Um englische Testnamen in Berichten zu verwenden, wählen Sie Verwenden Sie die englischen Testnamen im Ergebnisbericht oder auf der Anzeige am Bildschirm aus.
- 6. Verwenden Sie im Bereich "Außerhalb des Referenzbereiches" die Dropdown-Menüs, um eine Farbe für hohe und/ oder niedrige Messwerte zuzuweisen.
- 7. Um die Einstellungen für den Hämatologiebericht festzulegen:
  - a. Wählen Sie im Feld "Hämatologie-Meldungscodes" Volltext oder Kurzer Text aus.
    - + Über Volltext wird die gesamte Textnachricht für jeden Code angezeigt.
    - + Über **Kurztext** werden nur die Meldungscodes angezeigt. **Hinweis:** Hämatologie-Meldungscodes erscheinen auf dem gedruckten Testergebnisbericht, falls es Probleme mit der Probenanalyse gibt. Der Bericht kann nur den Code (z.B. RBC 5) oder den Volltext der Meldung ausdrucken.
  - b. Wählen Sie **Ergebnisbasierte Kommentare aktivieren** aus, wenn Sie möchten, dass Interpretationskommentare in den Bericht aufgenommen werden.
  - c. Wählen Sie die Geräteergebnisse aus, für die Sie Punktdiagramme anzeigen möchten.
- 8. Um die Einstellungen für den Urinanalysebericht festzulegen:
  - a. Wählen Sie Ergebnisbasierte Kommentare aktivieren aus, wenn Sie möchten, dass Interpretationskommentare in den Bericht aufgenommen werden.
  - b. Um eine Farbe für abnormale Ergebnisse festzulegen, wählen Sie die gewünschte Farbe aus dem Dropdown-Menü **Abnormale Ergebnisse** aus.

# Einstellungen für Patienten- und Auftragsdetails

## Um die bevorzugten Einstellungen für den Bildschirm "Patienten identifizieren" festzulegen

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf **Einstellungen**.
- 2. Tippen Sie auf die Registerkarte **Display**.
- 3. Wählen Sie im Bereich **In Patienten- und Auftragsdetails aufnehmen** die Positionen aus, die angezeigt werden sollen.

## Um die Liste "Ausstehend" oder "Zählung" anzuzeigen

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf Einstellungen.
- 2. Tippen Sie auf die Registerkarte **Display**.
- 3. Wählen Sie aus, welche Liste standardmäßig auf dem Startbildschirm angezeigt werden soll.

# Einstellungen für IDEXX SmartService-Lösungen

IDEXX SmartService\*-Lösungen ist ein sicherer Fernwartungs- und Fehlerbehebungsdienst, der die mit der IDEXX VetLab Station verbundenen Geräte proaktiv überwacht und wartet. Mit IDEXX SmartService-Lösungen erhalten Ihre Geräte automatisch Software-Updates, so dass Sie immer Zugriff auf die neuesten IDEXX-Verbesserungen und -Funktionen haben. Darüber hinaus können wir über IDEXX SmartService-Lösungen eine Verbindung zu Ihrer IDEXX VetLab Station herstellen, um eventuelle Probleme mit Ihren Geräten zu beheben. Mit einer aktiven Verbindung mit IDEXX SmartService-Lösungen benötigen Sie weniger Zeit für Fehlerbehebung und haben mehr Zeit für Ihre Patienten.

#### Um IDEXX SmartService-Lösungen zu aktivieren

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf Einstellungen.
- 2. Tippen Sie auf die Registerkarte **SmartService**.
- 3. Tippen Sie auf **Aktivieren** und folgen Sie der Anleitung auf dem Bildschirm.

# Einstellungen für VetConnect PLUS

Hinweis: VetConnect\* PLUS ist nicht in allen Regionen verfügbar.

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf Einstellungen.
- 2. Tippen Sie auf die Registerkarte VetConnect PLUS.
- 3. Tippen Sie auf Jetzt verbinden.
- 4. Bitte geben Sie die VetConnect Benutzer-ID und das Passwort Ihrer Praxis ein.
- 5. Tippen Sie auf **Weiter**. Eine Bestätigungsmeldung wird angezeigt. Die Datensätze werden in umgekehrter Reihenfolge hochgeladen, beginnend mit den neuesten Ergebnissen. Die IDEXX VetLab Station kann während des Uploads weiter verwendet werden.
- 6. Akzeptieren Sie die VetConnect PLUS-Nutzervereinbarung, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

# Uhrzeit- und Datumseinstellungen

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf Einstellungen.
- 2. Tippen Sie auf die Registerkarte Uhrzeit und Datum.
- 3. Wählen Sie aus, ob eine automatische Anpassung an die Sommerzeit erfolgen soll.
- 4. Wählen Sie das Gebiet und die Zeitzone aus den Dropdown-Menüs aus.

# Einstellungen für Einheiten

- 1. Tippen Sie auf 🐯 und anschließend auf Einstellungen.
- 2. Tippen Sie auf die Registerkarte **Einheiten**.
- 3. Wählen Sie das gewünschte Messsystem (U.S., S.I., oder Französisch).
- 4. Wählen Sie die gewünschten Gewichtseinheiten (Pfund oder Kilogramm) aus.

# Gerätemanagement

### Überblick

Auf der Seite des Bildschirms "Geräte" befinden sich Registerkarten für eine Vielzahl von Optionen zur Geräteverwaltung, einschließlich Systemeinstellungen, Geräteeinstellungen für jedes mit Ihrer IDEXX VetLab\* Station verbundene IDEXX-Gerät und SNAP\*-Testeinstellungen.

Sie können auf diese Registerkarten zugreifen, indem Sie auf in der oberen rechten Ecke eines beliebigen Bildschirms und dann auf **Geräte** tippen oder direkt auf das Geräte-Symbol auf dem Startbildschirm tippen.

Weitere Informationen über die Verwendung der spezifischen Funktionen des Analysegerätes finden Sie in der Bedienungsanleitung des Analysegerätes.

# Systeminformationen anzeigen

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf Geräte.
- 2. Tippen Sie unter "Software" auf **Systeminformationen**, um Informationen über die Softwareversionen der IDEXX VetLab Station anzuzeigen.

# Software-Upgrades

Wenn IDEXX SmartService\*-Lösungen aktiviert ist, werden Upgrades automatisch an Ihre IDEXX VetLab\* Station übertragen. Wenn IDEXX SmartService-Lösungen nicht aktiviert ist, erhalten Sie Upgrade-Medien per Post zugeschickt.

## Um Software-Upgrades ausgehend von IDEXX SmartService-Lösungen durchzuführen

Tippen Sie auf **Jetzt aktualisieren**, wenn Sie dazu aufgefordert werden. Das Upgrade ist abgeschlossen, wenn die Meldung "Upgrade erfolgreich" erscheint (dies kann bis zu 30 Minuten dauern).

**Hinweis:** Wenn Sie nach Aufforderung das Upgrade nicht durchführen können, tippen Sie auf **Später erinnern**, um die Meldung zu schließen und fahren Sie mit der Benutzung der IDEXX VetLab Station fort. Wenn Sie das Upgrade später durchführen möchten, müssen Sie auf eine entsprechende Aufforderung warten (die Software erinnert Sie einmal täglich solange daran, bis das Upgrade durchgeführt wurde) oder tippen Sie auf **Software aktualisieren** in der Registerkarte "System",

# Um die Software von einem Upgrade-Medium aus zu aktualisieren

- 1. Tippen Sie auf und anschließend auf Geräte.
- 2. Tippen Sie unter "Software" auf **Software aktualisieren**.
- 3. Stecken Sie das Upgrade-Medium ein und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
- 4. Tippen Sie auf das **Meldungscenter**-Symbol am oberen Rand des Startbildschirms, wählen Sie die Version der Upgrade-Meldung aus, die dem Etikett auf dem Datenträger entspricht, und tippen Sie dann auf **Anzeigen**, um die Besonderheiten dieser Version anzuzeigen.

### Daten sichern oder wiederherstellen

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf **Geräte**.
- 2. Um eine Datensicherung zu starten, tippen Sie unter "Daten" auf **Daten sichern** und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
  - **Hinweis:** Wir empfehlen dringend, Ihre Daten regelmäßig zu sichern, um den Verlust im Falle eines Systemausfalls zu reduzieren.
- 3. Um Daten aus einer Datensicherung wiederherzustellen:
  - a. Tippen Sie unter "Daten" auf **Daten wiederherstellen**.
  - b. Geben Sie an, welche Daten Sie wiederherstellen möchten (standardmäßig ist **Alle verfügbaren Daten** ausgewählt) und tippen Sie auf **Weiter**.
    - **Hinweis:** Wenn auf dem Datenträger mehrere Sicherungsdateien gespeichert sind, werden Sie ggf. aufgefordert, das Datum auszuwählen, ab dem die Daten wiederhergestellt werden sollen.

- c. Folgen Sie der Anleitung auf dem Bildschirm. Alle Daten auf dem Computer werden überschrieben.
- d. Wenn der Computer die Wiederherstellung der Daten abgeschlossen hat und neu gestartet wurde, wird der Startbildschirm angezeigt.

# Den Router konfigurieren

Ein Router verbindet die IDEXX VetLab Station mit anderen IDEXX-Analysegeräten, einem Praxisinformations-Managementsystem (PIMS) und dem Internet.

#### Um den Router zu konfigurieren

**Hinweis:** Sie können alle Router-Konfigurationswerte jederzeit auf ihre IDEXX-Standardwerte zurücksetzen, indem Sie auf **IDEXX-Standardeinstellungen anwenden** tippen.

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf Geräte.
- 2. Tippen Sie unter "Hardware" auf **Erweitert**.
- 3. Tippen Sie im Bereich "Router-Konfiguration" auf **Bearbeiten**.
- 4. Wählen Sie im Feld "WAN-IP" eine der folgenden Optionen aus:
  - + IP-Adresse automatisch beziehen die IP-Adresse wird vom Praxis-Router festgelegt; dies ist die Standardoption. Gehen Sie weiter zu Schritt 9.
  - + Statische IP-Adresse Sie müssen die statische IP-Adresse angeben. Fahren Sie fort mit Schritt 5.
- 5. Geben Sie die **IP-Adresse** für den Router ein.
- 6. Geben Sie die Adresse der **Subnetz-Maske** für den Router ein.
- 7. Geben Sie die Adresse für das **Standard-Gateway** des Routers ein.
- 8. Geben Sie die Adresse für den **DNS-Server** des Routers ein.
- 9. Geben Sie die **Lokale IP**-Adresse ein. Sie können eine Zahl zwischen 1 und 255 angeben. (Wenn Sie die Option "IP-Adresse automatisch beziehen" ausgewählt haben, können Sie nur die dritte Nummer angeben, die in dieser Adresse steht).

Hinweis: Die lokale Standard-IP-Adresse von IDEXX lautet 192.168.222.1. Die Werkseinstellung lautet 192.168.1.1.

10. Tippen Sie auf Änderungen übernehmen, um die Änderungen zu speichern und den Router zurückzusetzen.

### Um WLAN-Einstellungen zu konfigurieren

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf Geräte.
- 2. Tippen Sie unter "Hardware" auf Erweitert.
- 3. Tippen Sie auf WLAN-Einstellungen.
- 4. Wählen Sie Folgendes aus:
  - + Passwort generieren ein neues Passwort für das WLAN-Netzwerk erstellen.
  - + WLAN-Antenne aktivieren- diese Einstellung ein- oder ausschalten.

## Das Netzwerk testen

- 1. Tippen Sie auf wund anschließend auf **Geräte**.
- 2. Tippen Sie unter "Hardware" auf Erweitert.
- 3. Geben Sie im Bereich "Netzwerk-Zugangstest" eine Netzwerk-IP-Adresse ein.
- 4. Tippen Sie auf **Ping**. Es erscheint eine Meldung, die angibt, ob die IDEXX VetLab Station eine Verbindung mit der angegebenen Netzwerkadresse herstellen konnte oder nicht.

#### Den SNAP-Timer einschalten

- 1. Tippen Sie auf dem Startbildschirm auf das SNAP-Symbol oder auf 🐯, tippen Sie auf Geräte und dann auf SNAP.
- 2. Tippen Sie auf **Ein** für die Option **SNAP Timer**.
- 3. Wählen Sie im Feld **SNAP Erinnerung** ein Zeitintervall aus der Dropdown-Liste aus, um die Verzögerung der SNAP-Warnmeldung auf dem Startbildschirm oder dem Bildschirm "Geräte auswählen" anzupassen. Die Optionen reichen von 5 bis 60 Sekunden.

WICHTIG: SNAP-Testergebnisse sind zeitkritisch. Stellen Sie keine lange Schlummerphase für die SNAP-Benachrichtigung ein.

# Die zur Auswahl stehenden SNAP-Tests festlegen

- 1. Tippen Sie auf dem Startbildschirm auf das SNAP-Symbol oder auf 🐯, tippen Sie auf **Geräte** und dann auf **SNAP**.
- 2. Wählen Sie aus, welche SNAP-Tests für die jeweiligen Tierarten als verfügbar aufgeführt werden sollen.

# Den SNAP-Protokollbericht drucken

Mehr Informationen finden Sie unter Einen SNAP-Protokollbericht drucken.

# Kontaktdaten des technischen Kundendienstes von IDEXX

USA/Kanada	1-800-248-2483
Europa	idexx.eu
Australien	1300 44 33 99
Neuseeland	0800 83 85 22
Brasilien	0800-777-7027
Lateinamerika	soportelatam@idexx.com.br
China	400-678-6682
	·
China	400-678-6682

